

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección, 1750 Administración 2299  
TELEFONOS: Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.917  
Depósito Legal SG. 7-1958

Lunes 13 de diciembre de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## Muñoz Grandes recibió al secretario general de la Presidencia de China nacionalista

Llegó a Madrid el ministro argentino de Relaciones Exteriores y Culto, señor Zabala Ortiz

Fue recibido en Barajas por el señor Castiella, a quien visitó después en su despacho oficial

Madrid, 13.—El vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, ha recibido en su despacho, a las once de la mañana, al secretario general de la Presidencia de la República de China Nacionalista, general Chang Chun, a quien acompañaba el segundo jefe del Estado Mayor del Ejército Español, general Prado.—Cifra.

Madrid, 13.—El ministro argentino de Relaciones Exteriores y Culto, doctor don Miguel Ángel Zabala Ortiz, se mostró emocionado e impresionado al pisar esta mañana tierra española, a su llegada, a las 11,20 horas, al aeropuerto internacional de Barajas en vuelo procedente de Roma, para una estancia de siete días invitado oficialmente por el Gobierno español.

El ministro argentino, a quien acompañan en esta visita a España, su esposa, doña Lydia Olmós de Zavala; el director nacional de ceremonias de su departamento, don Antonio de Apellániz, y su esposa, fueron recibidos al pie del avión por el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella y el segundo jefe de la primera Región Aérea, general D. José Ibor así como el embajador de la Argentina, don Juan O. Gauna, y otros altos funcionarios.

Después de los saludos, la señora de Castiella entregó un ramo de flores a la esposa del ministro argentino.

Luego de revistar una compañía de la primera Región Aérea, con escuadra banda y música, que rindió los honores de ordenanza, ambos ministros y sus acompañantes penetraron en el salón de honor del aeropuerto cuya entrada flameaban las banderas de España y Argentina.

DECLARACIONES A LA PRENSA

El doctor Zavala Ortiz, en unas breves declaraciones a la prensa, reiteró su emoción al pisar tierra española. Dijo que llegaba a España para buscar los valores espirituales a su país. Agregó que estaba impresionado por la gran empresa de hallar los restos permanentes que unen a la Argentina con la madre patria y terminó transmitiendo un cordial saludo del pueblo argentino para el jefe del Estado, a su eminente amigo y colaborador señor Castiella y para el pueblo español.—Cifra.

REUNION EN EL PALACIO DE SANTA CRUZ

Madrid, 13.—El ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina, doctor Zavala Ortiz, visitó en su despacho oficial del palacio de Santa Cruz al ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, a la una de la tarde. La entrevista, muy cordial, duró cincuenta minutos y estuvieron presentes el embajador argentino en Madrid, don Juan O. Gauna, y el de España en Buenos Aires, don José María Alfaro.

A última hora de la audiencia se incorporó a la misma el director nacional de ceremonial de Argentina, don Antonio Apellániz, que acompañaba al ministro argentino en este viaje.

Don Miguel Zabala Ortiz y su esposa almorzaron en la intimidad en la embajada de su país.—Cifra.

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

Madrid, 13.—Los premios nacionales de Literatura 1965 «Francisco Franco» y «Menéndez Pelayo», han sido concedidos, respectivamente, a don Carlos Iglesias Selgas, por mayoría, y a don Francisco Esteve Barba, por unanimidad.

El jurado se reunió en la mañana de hoy en el Club Internacional de Prensa, bajo la presidencia del director general de Información, don Carlos Robles Piquer. Integraban el mismo don José Camón Aznar, don Vicente Palacio Atar, don Emilio Romero y don Felipe Ruiz Martín, y actuó de secretario el que lo es de la Dirección General de Información don Enrique González Estefani.

El señor Iglesias Selgas obtuvo el premio nacional de Literatura 1965 «Francisco Franco» por su obra «Los Sindicatos de España», editado por Ediciones del Movimiento y el señor Esteve Barba el «Menéndez Pelayo» por su obra «Cultura virreinal», editado por Salvat.

Mañana por la mañana se reunirá el jurado que ha de otorgar los premios nacionales de Literatura «Miguel de Unamuno», «Emilia Pardo Bazán» y «Camino de Santiago» y por la tarde lo hará el jurado que concederá los premios «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes» y «Calderón de la Barca».

### 26 personalidades políticas americanas piden a Johnson que no incluya en sus bombardeos a Vietnam del Norte objetivos industriales junto a Hanoi

Ello, lejos de acabar la guerra—dicen—la extendería

Washington, 13.—Una carta firmada por 26 personalidades políticas americanas, y dirigida al presidente Johnson, pide a éste que haga caso omiso de las recomendaciones de extensión de los bombardeos en Vietnam del Norte a objetivos industriales y de otras indoles en la zona de Hanoi-Haipong.

Estas personalidades, entre los que figuran 17 senadores demócratas, afirman en su carta, dirigida a la Casa Blanca el sábado, que «tal extensión (de la guerra) no traería consigo el fin de las hostilidades en el Vietnam, sino que llevaría por el contrario a un aumento de la «escalada» de características imprevisibles.

«En lugar de salvar vidas humanas, añade el texto de la carta, este cambio estratégico produciría un gran aumento de pérdidas estadounidenses y entre la población civil norvietnamita.

## Borman y Lovell prosiguen su vuelo en el "Gemini 7"

Ayer batieron el récord de permanencia en el espacio

Sus compañeros Stafford y Schirra, disgustados por el fracaso de ayer, esperan un nuevo intento del lanzamiento del «Gemini 6» para la cita espacial

Houston (Texas), 13.—(Por Alvin Weeb).—Los astronautas Borman y Lovell prosiguen su vuelo a bordo de la cápsula espacial «Gemini 7», después de haber batido ayer el récord de permanencia en el espacio mientras que sus compañeros Walter Schirra y Thomas Stafford, visiblemente disgustados por el fracaso de ayer, esperan un nuevo intento de lanzamiento al espacio de su cápsula «Gemini 6».

### Actividad febril

Los equipos técnicos de Cabo Kennedy se han entregado a una actividad febril con el fin de poner todo a punto para este lanzamiento, que probablemente tendrá lugar el próximo miércoles por la mañana.

Los tripulantes de la nave «Gemini 7» se echaron a dormir a la una de la madrugada (hora española) y así permanecerán durante 10 horas.

Ayer domingo, Borman y Lovell batieron el récord norteamericano de permanencia en el espacio, establecido en 190 horas y 56 minutos por los astronautas Gordon Cooper y Charles Conrad, a bordo de la nave espacial «Gemini 5» durante su vuelo del 21 al 29 de agosto del presente año.

En las primeras horas del día, ya habían totalizado las mil horas de vuelo espacial conseguidas por todos los cosmonautas americanos, frente a las 507 de los cosmonautas soviéticos.—Efe.

### Nuevo paso sobre Canarias

Las Palmas, 13.—En su vuelta número 130 ha pasado de nuevo por Las Palmas la cápsula «Gemini 7» que fue seguida por el radar de la estación de Maspalomas de 10 horas 30 minutos 30 segundos a 10 horas 33 minutos 12 segundos.

## 42 GRADOS bajo cero en SUECIA

Estocolmo, 13.—Temperaturas de hasta cuarenta y dos grados centígrados bajo cero se han registrado en las regiones septentrionales de Suecia, haciendo que se hielan los propios barómetros, de mercurio.

En Austria, han sido cerradas al tráfico varias carreteras de montaña en las regiones occidentales del país a causa del peligro de posibles aludes de nieve.

## 50.000 TONELADAS de carne argentina para España

Buenos Aires, 13.—El presidente de la Junta Nacional de Carnes, doctor Adalberto Reynal O'Connor, comunicó a los frigoríficos que había sido ampliado en cinco mil toneladas el cupo de exportaciones de carne, del tipo «Chilled» autorizado para España.

Unido a autorizaciones anteriores, el cupo total llega a las 50.000 toneladas, que se espera poder incrementar aún más en el próximo año. El precio convenido por estas cinco mil toneladas, de 660 dólares por tonelada, es sustancialmente superior al que actualmente se cotiza en el mercado de Smithfield por la misma carne, que llega a 530 dólares.

### POR LA SEQUIA

## Más de 10.000 búfalos han muerto en Australia en las últimas semanas

Y siguen muriendo a centenares por día

Darwin (Australia), 13.—Más de diez mil búfalos silvestres han muerto durante las últimas semanas en las llanuras del este de Darwin. Todavía siguen muriendo diariamente a centenares. La región está padeciendo desde hace ocho meses una aguda sequía que no se había producido desde el año 1913 y, por el momento, no se ven indicios de que vaya a comenzar el periodo de lluvias que debía haberse iniciado el pasado mes de octubre.

A medida que el agua va desapareciendo de los ríos, los búfalos se ven obligados a recorrer kilómetros y kilómetros en su busca, a través de terrenos pantanosos en cuyo barro a medio secar se hunden y mueren sedientos, a veces a la vista del agua que no pueden alcanzar. Se calculan las pérdidas en el diez por ciento del total de la cabaña australiana de búfalos.—Efe.



Madrid.—El marqués de Lozoya entrega a don José Martínez Ruiz «Azorín», una bandeja de plata con la fecha de su ingreso en la Real Academia de la Lengua, con motivo del homenaje que le ha rendido el Instituto de España.—(Foto Europa Press)

### Dimisión con jota

Zaragoza, 13.—Al ser cantada, en una fiesta a la que asistía el alcalde de esta ciudad, una jota alusiva a la supuesta dimisión de esa primera autoridad municipal, el propio alcalde, don Luis Gómez Laguna, escribió en un papel la siguiente jota, de rima bastante libre, y dio a cantar a uno de los joteritos presentes: «Que por qué me quiero ir, preguntas muy sorprendido, si me lo quieres oír... ¡porque estoy muy fastidiado!».

## Sobran pisos y aun casas enteras, en la provincia de Ciudad Real

A causa de la emigración

La Solana, 13.—Salvo en la capital de la provincia y en Puertollano, el problema de la vivienda está dejando de serlo en nuestros pueblos y ciudades, y no precisamente por el ritmo de nuevas construcciones, sino por ese otro más rápido y sostenido ritmo de la emigración.

Hace ocho, diez, doce años, era muy difícil encontrar casa, tanto en venta como en alquiler. La cuestión estaba casi tan peliaguda como en las grandes urbes, pero ahora se encuentran casas enteras—que no pisos—para una cosa o para otra.

No es preciso construir más, como no sea para regalarlas a los pobres o

darlas a muy bajo precio a las familias económicamente débiles de obreros y campesinos.

Se han ido de estos pueblos familias enteras a otras provincias o al extranjero, y, lógicamente, se ha eliminado así el viejo problema de la escasez de viviendas.—Cifra.

## Somerset Maugham continúa igual

Niza (Francia), 13.—En el boletín dado hoy a conocer por los tres médicos que asisten al novelista británico Somerset Maugham se indica que no se ha producido ningún cambio en el estado del ilustre enfermo. Dice textualmente: «El estado de paciente continúa estacionario, sin que se haya producido agravación del mismo». Maugham de 91 años de edad, sufrió un ataque cardíaco el sábado último.—Efe.

### EL ESTADO DE EL CORDOBES ES SATISFACTORIO TRAS LA OPERACION

Madrid, 13.—Manuel Benítez «El Cordobés» ha pasado la noche bastante molesto aunque ha dormido a ratos con relativo sosiego, después de la laboriosa intervención a que fue sometido ayer, en el brazo derecho.

El cirujano, doctor Epeldegui, le visitó esta mañana, a las diez y media, encontrando al diestro en buen estado general y sin ninguna complicación surgida en el proceso postoperatorio.

## ESPAÑA construirá una flota pesquera para EGIPTO

El Cairo, 13.—Una empresa española constructora de barcos, ha firmado un acuerdo con la República Árabe Unida, según el cual construirá una flota pesquera destinada a este país por valor de siete millones de libras egipcias (960 millones de pesetas).

## Hasta ahora una sola quiniela de catorce resultados

Madrid, 13.—Un solo boleto de catorce resultados, reseñado en Valencia, ha aparecido hasta ahora en el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la última jornada, según han informado «Alfil» en la Delegación del Patronato. De momento se ignora la filiación del afortunado. Con 13 aciertos continúa la pauta de 31 boletos, así como la de doce, que sigue en 536.—Alfil.



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

UNA EMISION DE LA VOZ DE MADRID DEDICADA A SEGOVIA

Dentro del ciclo de emisiones destinadas a difundir los valores y potencialidad de las provincias españolas en orden a su desarrollo, La Voz de Madrid presentó el sábado en su auditorium y ante un numeroso público, integrado en su mayoría por segovianos residentes en Madrid, un gran espectáculo, bajo el título de

Subasta de las obras de pavimentación de la Calle Real

Ayuntamiento de Segovia.—Hasta las trece horas del día 3 de enero próximo, se admiten proposiciones en el Negociado 3.º de Secretaría general, bajo el tipo de licitación de pesetas 5.916.305,29, y con arreglo al proyecto y pliego de condiciones, de manifiesto en dicho negociado, para la contratación por subasta de las obras de pavimentación de la calle Real de esta ciudad.

SE INICIAN HOY LAS CONFERENCIAS SOBRE LA FAMILIA

Esta noche, a las ocho, en la sala de fiestas Las Sirenas, dan comienzo las conferencias que pronunciará el reverendo don Santos Benjamins dentro de la Semana de la Familia organizada por los secretaríados de Acción Católica, Apostolado Familiar y Asociación Católica de Padres de Familia.

SEÑALAMIENTO DE PAGO A LAS CALSES ACTIVAS Y PASIVAS

Delegación de Hacienda.—El ilustrísimo señor delegado se ha dignado señalar para que se hagan efectivas, las pagas extraordinarias de Navidad y la mensualidad de diciembre, durante los días que a continuación se indican:

A las clases activas

El día 21 de diciembre actual, con la advertencia de que el 30 de dicho mes, será el último para percibir cualquier libramiento.

A las clases pasivas

Día 17: Jubilados y Montepío civil.
Día 18: Retirados y cruces de tropa.
Día 20: Montepío Militar.
Día 21: Nóminas en general.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00. Presentación. 2,02. Avance de Telediario. 2,05. Mundo animal. 2,35. Panorama de actualidad. 3,00. Telediario. 3,20. Punto de vista. 3,30. Novela. 3,50. Revista para la mujer. 4,00. Las enfermeras. 5,00. Cierre.
CULTURAL: 7,30. Presentación. 7,34. Avance de Telediario. 7,34. Arte y artistas. 7,44. Espacio cultural.
NOCHE: 8,00. En baloncesto. Copa de Europa. Real Madrid contra Alvik's. de Estocolmo. 9,30. Telediario. 9,45. Novela. 10,15. Rueda de Prensa. 10,45. El Santo. 11,45. Telediario. 12,00. El programa de mañana, despedida y cierre.

IBERIA diferente a todos

Asistencia técnica garantizada GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

REPRESENTANTE para capital y provincia

Muestrario de CAMISERIA DE NIÑO. Interesados, escribir a mano acompañando referencias a CREACIONES JOYFE. Quintiliano, núm. 9. Logroño.

EL SEÑOR DON VALENTIN HUERTA GARCIA

(Habilitado de Administración Principal de Correos) Falleció en Segovia el 13 de diciembre de 1965 a los 56 años de edad.
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.
Su desconsolada esposa, doña Asunción Vega Gómez; madre, doña Pilar de Pablos Arevalillo; madre política, doña Baltasara Gómez; hermano, don Eduardo Huerta; hermanos políticos: doña Felisa García Segovia, doña Julia y doña Laura Vega, y don Luis Sancho; sobrinos y demás familia.
Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la inhumación del cadáver, que tendrá lugar mañana, día 14 a las diez, desde la casa mortuoria: Escuderos, núm. 21, hasta la iglesia parroquial de San Esteban, donde, acto seguido, se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma.
La misa de privilegio se rezará el día 15, a las nueve, en la misma iglesia.

COCA

Clausura de un curso sobre el sistema de resinación de pica de corteza estimulado con ácido sulfúrico

Coca.—En la tarde del sábado tuvo lugar el acto de clausura de un curso, organizado por la Cámara Oficial Sindical Agraria y de cuantos han colaborado para la mayor eficacia del curso, reconociendo el valioso apoyo del Instituto Forestal de Experiencias y la presencia de su director. Resaltó la importancia y trascendencia de estas enseñanzas, dada la repercusión que pueden tener en las condiciones del trabajo de los resineros y también en la mejor conservación y aprovechamiento de los montes. Terminó facilitando a los alumnos y aludiendo a la ayuda que para estos fines se está recibiendo del Ministerio de Trabajo, sin la que no sería posible esta labor de formación de nuestros trabajadores.

Comenzó el acto con la lectura de la memoria del curso por el secretario de la Cámara Agraria, señor Yuste Rojo, de la que se dedujo han sido 45 los alumnos becados, con cargo a fondos del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, quienes recibieron las enseñanzas dadas por los técnicos de aquel Instituto, don Wite-rico Solís Sánchez y don Valentín López Fraile, auxiliados por el ayudante de Montes don Miguel Benito, don Pablo Montenegro y don Fernando Sanz, basados en las investigaciones que vienen realizándose por el referido Instituto, bajo la dirección del ingeniero de Montes don Fernando Najera y Angulo, quien ha dado, junto con su consejo y orientación, toda clase de facilidades para el mejor resultado del curso, así como su reciente sucesor, el ingeniero don Miguel Gabiña Mújica.

A continuación se procedió a la entrega de diplomas a los alumnos del curso.

EL SEÑOR ACOSTA

El presidente, señor Acosta García, en afectuosas palabras agradeció la presencia del gobernador civil, director del Instituto y demás autoridades y jerarquías provinciales y locales asistentes. Se congratuló de la labor que en este sentido viene realizando y felicitó a los alumnos, con el deseo de que los conocimientos adquiridos sean útiles para mejorar sus condiciones de trabajo y para la economía resinera.

EL SEÑOR GARCIA PEREZ

Intervino el director del Instituto, señor García Pérez, poniendo de manifiesto las bondades del sistema de resinación de pica de corteza estimulado con ácido sulfúrico, entre las que destacó las de menor pérdida de madera y de calidad de la misma, compatibilidad de aprovechamientos resinero y maderero y de resinero con la vida y desarrollo del pino, facilidad y comodidad en el trabajo y algunas otras. Felicitó al personal que tuvo a su cargo las enseñanzas y a los alumnos por su interés y atención en las mismas.

EL SEÑOR MURILLO DE VALDIVIA

Finalmente el gobernador civil lo-

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 679,3 mm. Dirección del viento: NO. Temperatura máxima: 7 grados.
En la mañana de hoy Presión atmosférica: 680,8 mm. Dirección del viento: NO. Temperatura mínima: 3 grados.

gió la preocupación y actividad de la Cámara Oficial Sindical Agraria y de cuantos han colaborado para la mayor eficacia del curso, reconociendo el valioso apoyo del Instituto Forestal de Experiencias y la presencia de su director. Resaltó la importancia y trascendencia de estas enseñanzas, dada la repercusión que pueden tener en las condiciones del trabajo de los resineros y también en la mejor conservación y aprovechamiento de los montes. Terminó facilitando a los alumnos y aludiendo a la ayuda que para estos fines se está recibiendo del Ministerio de Trabajo, sin la que no sería posible esta labor de formación de nuestros trabajadores.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Matrimonio a la italiana» (3-R), 94 m.
«Cita de sangre» (3-R), 90 m.
«El pistolero» (3), 85 m.
«Cuentan de una mujer» (3 Prov).
«Playas de Florida» (3-R), 98 m.

DELEGACION DE HACIENDA DE SEGOVIA

ANUNCIO DE SUBASTA

El día 21 de los corrientes, a las doce horas, se procederá en esta Delegación, y en la forma prevista en las Ordenanzas de la Renta de Aduanas, a la venta en pública subasta del vehículo afecto al expediente de abandono núm. 1/65, cuyas características son las siguientes:
Automóvil usado, marca Renault (Dauphine), de construcción francesa, tipo 1.090, con algún desperfecto.
Precio de tasación: 30.000 pesetas.
El vehículo estará a disposición de quien lo desee examinar en el Garaje Ensarra, de esta capital, sito en la plaza de la Rubia, 3.

Advertencias

- 1.º No se admitirán proposiciones que no cubran la tasación.
2.º La mercancía será adjudicada al mejor postor.
3.º El precio será satisfecho en el acto por el rematante.
4.º Serán de cuenta del rematante los gastos originados por la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia, en el periódico de la localidad y en la radio, así como los devengos por la estancia del vehículo en el garaje citado.

Segovia, 11 de diciembre de 1965. El secretario (rubricado).—V.º B.º El delegado de Hacienda (rubricado).

CEMENTOS ASLAND

Yesos gombahí «MABELSE»

Alamillo, 16. Teléfono 2331



Información Filatélica Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana

Ultimas emisiones

Con las emisiones que reseñamos a continuación, terminan las programadas para el presente año.

El día 3 fue puesta en circulación la serie conmemorativa del IV Centenario de la evangelización de las Islas Filipinas, compuesta de dos valores de una y tres pesetas, el primero representa la imagen de Nuestra Señora de Antipolo, con una tirada de seis millones de ejemplares; el segundo reproduce un retrato del padre Urdaneta, con una tirada de cinco millones de ejemplares. Los sellos están impresos en huecogrado y son de formato idéntico a los de la serie «Forjadores de América».

El día 6 apareció el sello número 48 de la serie «Escudos» con el escudo de Teruel.

Y el día 9, el último sello del año que corresponde a la serie «Paisajes y monumentos». Es el número 20 de la serie y reproduce una vista de Mogrovejo (Santander). Su facial es de 2,50 ptas. y su tirada trece millones de ejemplares. Este sello es otro acierto de la F. N. M. T. Es el grabado excelente y su colorido muy acertado. Un buen broche para el presente año.

Información gráfica

Reproducimos hoy los dos sellos números 49 y 50 que serán puestos en circulación en enero y febrero del año próximo.

Los equívocos en los sellos de España

En la serie conmemorativa del descubrimiento de América, aparecida el día 29 de septiembre de 1930 en los valores de 30 y 50 céntimos figura como salida de Colón del puer-

toque o espada de matar y en el sello comentado no tiene nada en la mano derecha. Como puede observarse, en el sello de 1,40 pesetas, el torero tiene muleta y estoque.

En los sellos de la serie del año 1961, correspondiente al Monasterio de El Escorial encontramos los errores siguientes:
En el sello de una peseta, que reproduce la famosa vista del Monasterio desde el Jardín de los Frailes, tiene dos errores: 1.º Falta toda la línea de ventanas que se encuentra bajo el alero del tejado de pizarra. 2.º En el tejado están grabadas diez y ocho guardillas en lugar de las veinte que se ven en el ángulo de referencia.



En el sello de cinco pesetas, que reproduce el Monasterio visto desde Abantos, el grabador ha querido señalar el terreno montañoso en que está enclavado el Monasterio, pero ha situado las montañas precisamente donde no existen, en la llanura entre Madrid y El Escorial.

En el sello de cinco pesetas, que reproduce el Monasterio visto desde Abantos, el grabador ha querido señalar el terreno montañoso en que está enclavado el Monasterio, pero ha situado las montañas precisamente donde no existen, en la llanura entre Madrid y El Escorial.

Presentó la última ponencia, con el título «Economía e integración hispanoamericana», el catedrático de Historia de América de la Universidad de Barcelona y director de las Jornadas, don Jaime Delgado. Terminada la exposición con la ponencia, que fue largamente aplaudida por todos los presentes, el señor Fernández Galar declaró clausuradas las IV Jornadas Iberoamericanas.

Presentó la última ponencia, con el título «Economía e integración hispanoamericana», el catedrático de Historia de América de la Universidad de Barcelona y director de las Jornadas, don Jaime Delgado. Terminada la exposición con la ponencia, que fue largamente aplaudida por todos los presentes, el señor Fernández Galar declaró clausuradas las IV Jornadas Iberoamericanas.

Clausura en Madrid de las IV Jornadas Iberoamericanas

Madrid, 13.—En el Colegio Mayor hispanoamericano de Nuestra Señora de Guadalupe han sido clausuradas esta mañana, bajo la presidencia del delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, don Alberto Fernández Galar las IV Jornadas Iberoamericanas.

Presentó la última ponencia, con el título «Economía e integración hispanoamericana», el catedrático de Historia de América de la Universidad de Barcelona y director de las Jornadas, don Jaime Delgado.

Terminada la exposición con la ponencia, que fue largamente aplaudida por todos los presentes, el señor Fernández Galar declaró clausuradas las IV Jornadas Iberoamericanas.



Representante JOSE TOVAR Ezequiel González, 19-Tel. 2570

Advertisement for D. Lorenzo Palomo del Pozo (Industrial) who passed away on December 12, 1965, at the age of 59. The ad includes details about his family and funeral arrangements.

Advertisement for R. I. P. (Rest in Peace) for Don Valentín Huerta García, who passed away on December 13, 1965, at the age of 56. The ad lists his family and funeral details.

Advertisement for the first anniversary of the death of Don Jesús Gómez Cabrero, who passed away on December 14, 1964. The ad mentions the funeral and the family's gratitude.



En las cuatro semanas de Adviento se inicia, según las costumbres tradicionales, en la República Federal de Alemania la celebración de la fiesta de Navidad. La más divulgada de estas costumbres es la tradicional corona de Adviento con cuatro velas y cintas multicolores, la que se cuelga encima de una mesa o se coloca en ella. Es un acontecimiento extraordinario para los chicos el encendido de la primera vela en el primer domingo de Adviento a la cual siguen por una semana las restantes. Se creía antiguamente poder de este modo proteger las casas contra auténticas brujas y espíritus. Toda esa ceremonia es hoy sólo un motivo de diversión para todos, grandes y pequeños

# Consagración del primer obispo nativo de la Guinea Ecuatorial

Fue apadrinado por el Jefe del Estado y su esposa, representados por el ministro de Justicia y señora

Madrid, 12.—El Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, fueron ayer padrinos de honor en el acto de consagración del primer obispo nativo de la Guinea Ecuatorial y vicario apostólico de Río Muni, monseñor Rafael María Nze y Abuy, C. M. F.

La ceremonia tuvo lugar, a las once de la mañana, en la basílica de San Francisco el Grande, y oficiaron, como prelado consagrante, el arzobispo de Madrid, doctor don Ca-Gómez, C. M. F., vicario apostólico de Fernando Poo, y monseñor Jesús Simiro Morcillo, y como ministros coconsagrantes, monseñor Francisco Serrano, C. M. F., vicario apostólico de Darién (Panamá).

En representación del Jefe del Estado y esposa, actuaron de padrinos don Antonio María Oriol, ministro de Justicia, y señora. Entre

las numerosas autoridades y representaciones, se encontraban el ministro subsecretario, señor Carrero Blanco, y el director general de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas.

La solemne ceremonia, con dos horas de duración, se desarrolló con arreglo al ritual de consagración de obispos, con entrada procesional en el templo, lectura del mandato apostólico y examen y profesión de fe, en su primera parte. Después, la celebración eucarística, y tras ella, el acto esencial de la consagración episcopal, con la entrega de las insignias pontificales.

El nuevo obispo, a continuación, ofició la misa, concelebrada con los prelados consagrante y coconsagrantes. Y, finalmente, previa la imposición de la mitra, se celebró la procesión por el templo, la ceremonia de las aclamaciones y la primera bendición solemne impartida por el nuevo obispo.

## EL NUEVO PRELADO NATIVO

Monseñor Rafael María Nze Abuy es de la tribu fang, grupo étnico mayoritario de la provincia riomunense. A los catorce años ingresó en el seminario de Bapana, en la isla de Fernando Poo, donde cursó los estudios secundarios y los de filosofía. Siguió como estudiante de teología en el seminario cristiano de Sto. Domingo de la Calzada, ordenándose sacerdote en la misma Congregación de los Misioneros Hijos del Corazón de María. Más tarde se doctoró en Roma en Misionología y Sagrada Teología. También es licenciado en Derecho Canónico por la Universidad Pontificia de Salamanca.

El vicariato de Río Muni, de reciente creación, formaba parte del de Fernando Poo. Tiene 26.000 kilómetros cuadrados de extensión y coincide administrativamente con la provincia del mismo nombre, constituida por una parte continental y las islas de Corisco, Elobey Grande y Chico. La población de Río Muni se calcula en unos 200.000 habitantes, de ellos el 90 por 100 católicos,

El sábado último, el conde de Casa Loja, primer jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, entregó al nuevo vicario apostólico de Río Muni, monseñor Nze Abuy, el anillo y el pectoral que Sus Excelencias, padrinos de su consagración ofrecieron a su digno ahijado.

## El accidente del avión en Tenerife pudo deberse a un fallo del altímetro

Santa Cruz de Tenerife, 12.—El jefe de la Comisión de Averías Aéreas de la Dirección General de Aviación de Suecia, capitán Bergstrom, que acaba de incorporarse a la Comisión española que investiga las causas del accidente del avión «DC-3» ha declarado que el tipo del altímetro del avión destruido es el mismo que llevaba el «Convoir Metropolitan» sueco que se estrelló el 20 de noviembre del pasado año, con 30 subditos de dicha nacionalidad a bordo, accidente registrado en territorio sueco. Se sospecha un mal funcionamiento del altímetro, que pudo originar la catástrofe en que perecieron 32 personas.

## Bromas y Veras T. V.

Fracasar es cosa dura, pero es peor aún no haber intentado nunca triunfar.

## Perfumería T. Velasco

Máquinas eléctricas de afeitar SUMBEAN

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

## Fue clausurada ayer en Madrid la XX Asamblea Nacional de Cáritas

Madrid, 13.—En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión se celebró ayer la clausura de la XX Asamblea Nacional de Cáritas, en la que han tomado parte 500 congresistas (directores, delegados episcopales y representantes de las Cáritas diocesanas), en torno al tema «La promoción y potenciación de las Cáritas parroquiales».

Presidió monseñor Guerra Campos, obispo auxiliar de Madrid-Alcalá.

Intervinieron con discursos el delegado de la comisión episcopal de Cáritas, el director y subdirector nacionales, siendo leídas las conclusiones por el secretario general, señor Segrelles. Estas giran alrededor del pensamiento central de que se estudie por Cáritas Nacional, con las consultas que se estimen oportunas, la institucionalización de Cáritas Española, especialmente el Consejo interdiocesano y la Asamblea de directivos.

una doble labor, una anónima de estudio y entrega personal para la planificación de necesidades en gran escala y otra de ayuda directa, de comunicación de bienes en la vida comunitaria, en una vida parroquial fraterna en la que el pobre sea cálidamente ayudado e integrado en la sociedad, haciéndole paulatinamente autosuficiente.

Terminó haciendo votos por una eficiente puesta en práctica de las conclusiones acordadas en la asamblea y pidió a Dios ayuda para realizar la ardua tarea que se ha impuesto Cáritas Española.

Finalmente el Dr. Guerra Campos impartió su bendición a todos los asistentes.

## MOTOSIERRAS

La más variada gama de motosierras, de gasolina y eléctricas. Desbrozadoras, Tronzadoras, Ahoyadoras, Plantadoras, Afiladoras y Limadoras automáticas.



Si compra una motosierra «STIHL», habrá comprado:

- Motosierra de alta calidad.
- De duración inigualable.
- Exenta prácticamente de averías.
- El menor consumo que pueda imaginar.
- Dotada de una amortización acústica perfecta.
- Fácil manejo y atenciones.

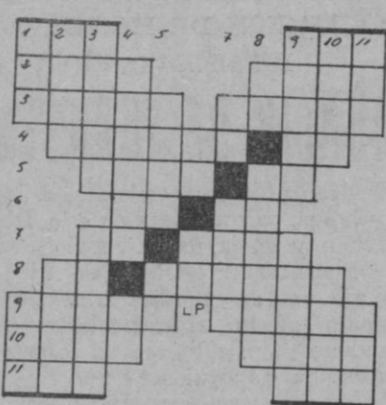
Servicio técnico y de repuestos garantizado.

Distribuidor:

**Román Sacristán Montes**

Maquinaria Agrícola — San Francisco, 23 — Segovia

## CRUCIGRAMA NUMERO 3.693



**HORIZONTALES:** 1. Villa de Alicante. Venera.—2. Ignorante. Buey sagrado de los egipcios.—3. Arácnido traqueal que produce la sarna. Nombre de mujer.—4. Poner llano. Símbolo químico.—5. Sumo sacerdote de los judíos. Río italiano.—6. Part. insep. Neogación.—7. Existe. Cortina o tela que cubre algo.—8. Ciudad de la Caldea. Especie de coche de dos ruedas.—9. Despide destellos con los colores del arco iris. Enfadado.—10. Rema. Planta de semilla aromática.—11. Tueste. Nombre de mujer.

**VERTICALES:** 1. Levanta. Marcha.—2. Abertura entrada. Bisontes del Cáucaso.—3. Natural de una nación europea (fem.) Funda, instituye.—4. Instrumentos quirúrgicos con que se mantienen separados los tejidos en una operación. Siglas comerciales.—5. Se atreven. Consonante.—6. Naípe. Marcha.—7. Terminación verbal. Vigila. 8. Contracción. Utensilio del pintor.—9. Conjunto de instrumentos de labranza (singular). Villa de Sevilla.—10. Paso o camino subterráneo. Parecido.—11. Agarradero. Constelación boreal.

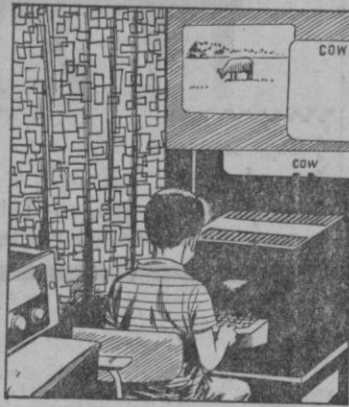
## Solución al crucigrama número 3.692

**HORIZONTALES:** 1. Dos. Tus. 2. Inés. Soto.—3. Niger. Dumas.—4. Sumará. Ah. 5. Nata. As.—6. No. Et.—7. Ca. Oros.—8. Po. Emires.—9. Ladós. Nadar.—10. Ajos. Rejo. 11. Ras. Sas.

**VERTICALES:** 1. Din. Lar.—2. Onís. Paja.—3. Según. Codos. 4. Semana. Os.—5. Rato. Es.—6. Ra. Om. 7. Da. Erin.—8. Su. Atorar.—9. Tonás. Sedes.—10. Utah. Saja.—11. Sos. Ros.

Hay que dar con amor, con discreción, con respeto. Que sea así su dádiva  
HAGASE SOCIO DE CARITAS

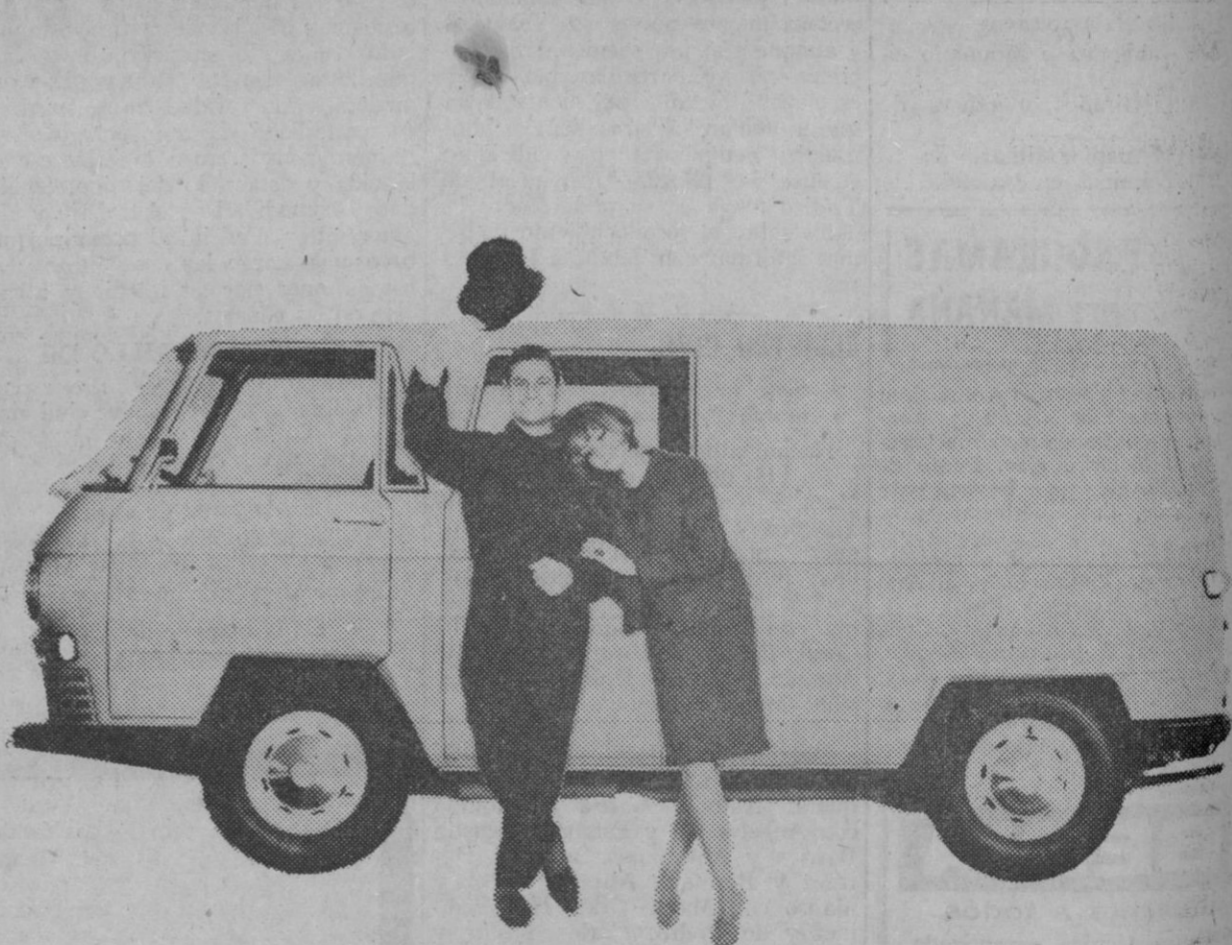
## Historias verídicas.-LA UNIVERSIDAD GALLAUDET. (III) Por Verus



Un equipo de investigación de la Universidad terminó recientemente un proyecto para encontrar nuevos caminos para ayudar a los niños sordos a desarrollar sus conocimientos del idioma. Reconociendo que los niños sordos tienen una gran desventaja para aprender un idioma, los investigadores, por medio de equipos mecánicos y visuales, descubrieron que los niños hasta de 3 años de edad podían aprender a manejar una máquina de escribir para componer y leer frases simples.

Afiliada a la Universidad está la Escuela Kendall, que ofrece educación elemental y secundaria a los estudiantes sordos que residen en Washington. Forma parte de las instalaciones de la Universidad Gallaudet y sirve como escuela-laboratorio para estudiantes y graduados que se preparan para maestros de los sordos.

La Universidad mantiene un Centro de Consulta que ayuda y aconseja a los estudiantes, a los miembros de la Universidad y a las personas fuera de la comunidad, en materia de problemas personales, vocacionales y educativos. El Centro, compuesto por un equipo de psicólogos, facilita diagnósticos y trabajo terapéutico en métodos de estudio.



## VD. SERA EL SEÑOR DEL REPARTO

Desde una confortable cabina. Manejando con soltura su mercancía, gracias a las puertas amplias y abundantes. ¡Y puede Vd. también llevar a su familia!

IMOSA le ofrece las versiones de gasolina (motor DKW tres cilindros) y diesel (motor MERCEDES-BENZ) en una amplia gama de modelos. Elija el que más convenga a sus necesidades.

**AUTO UNION DKW F-1000**

CONCESIONARIO:

**AUTO INDUSTRIAS MARTIN**  
Avda. Fdez. Ladreda, 14. Tif. 2844 SEGOVIA

Más estética  
Mas calidad  
Mejor precio  
Mejor motor

Por ello... la DKW F-1000 triunfa en el mercado mundial de una tonelada





# EN 1966, OTRA VEZ BRONSTON

## Durante el año 1965 se rodaron en España catorce grandes películas extranjeras

### Intervinieron cincuenta y cuatro "estrellas" de primera magnitud

#### En sólo diez meses las productoras norteamericanas invirtieron más de 25 millones de dólares

Por JAIME PEÑAFIEL

Durante el año 1965 España ha seguido siendo la nueva Meca del cine y Madrid se ha acostumbrado a ser la capital del mundo cinematográfico. Hollywood continuó despoblándose para trasladar sus huestes a la meseta castellana convirtiendo nuestra patria en una estepa rusa, ya en un desierto africano, una ciudad romana o una pampa argentina. Durante los doce meses del año, el trasiego de famosas estrellas ha sido tan grande que incluso de ser

Por lo demás todo es igual e incluso mejor. Sobre todo en lo que a dinero se refiere ya que las inversiones de capital extranjero en la producción de películas en España alcanzan cifras jamás soñadas incluso en la propia ciudad californiana. Sólo una parte de las inversiones norteamericanas alcanza la friolera de veinticinco millones de dólares.

#### LAS TRES GRANDES PRODUCCIONES DEL AÑO

Las tres más grandes producciones del año que se van a rodar en España son "El Doctor Jivago", "La batalla de las Ardenas" y "Los centuriones", en las cuales se han invertido veinte millones de dólares, correspondiendo a la mitad, diez millones, a la película basada en la obra de Boris Pasternak y que fue dirigida por David Lean.

Nunca, en toda la historia del cine extranjero producido en España, se logró llegar a la cifra de 25 millones de dólares en sólo diez meses, aunque no se puede olvidar que Samuel Bronston, entre los años 1959 al 65, invirtió más de cuarenta y cinco millones de dólares, empezando con "Rey de reyes" para terminar, de una manera imprevista, con "El mundo del circo", que le llevó a la bancarrota.

Enero de 1965 trajo el primer contingente de estrellas para la película de Metro "El doctor Jivago". Lo formaban Julie Christie, Geraldine Chaplin, Omar Sharif, Tom Courtenay, Rod Steiger, Alec Guinness, Ralph Richardson, Rita Tushingham, Siobhan McKenna...

#### "LA BATALLA DE LAS ARDENAS"

Poco después y en los comienzos del mes de febrero, otro segundo contingente hizo su aparición en Madrid y Segovia para ponerse a las órdenes del director Ken Annakin. Componían este Henry Fonda, Robert Shaw, Robert Ryan, Dana Andrews, James McArthur, Telly Savalas, George Montgomery, Charles Bronston y Ty Hardy, que habían de participar en el film "La batalla de las Ardenas".

La colonia, ya de por sí numerosa, creció mucho más cuando en el mes de mayo hizo su aparición el equipo del productor-director Mark Robson, que trajo consigo a Michael Morgan, Anthony Quinn, Claudia Cardinale, Alain Delon, George Segal y Maurice Ronet, para la realización de la famosa obra de Jean Lartéguy "Los centuriones".

En el mes de junio era tal la saturación de producciones extranjeras que la capacidad de técnicos del cine español llegó al límite por lo que la "Universal", que pensaba rodar en España "Un hombre puede morir", tuvo que decidirse por Cinecittà.

#### PELICULAS DE GUERRA EN LA PAZ ESPAÑOLA

Resulta paradójico que aprovechándose de estos maravillosos veinticinco años de paz, las productoras extranjeras hayan elegido España para hacer sus películas de guerra habiéndose rodado durante todo este pacífico año de 1965 las más "intrincadas batallas" de la "guerra" de Indochina y Argelia, las de la revolución rusa y la de las Ardenas. —Es que la paz es maravillosa para hacer películas de guerra— me dijo uno de estos productores. Uno de los motivos por los que las grandes casas productoras han elegido España como plato de sus películas, es, independientemente de su paz, el bajo coste de producción.

Acogiéndose a este aliciente, Orson Welles eligió también nuestra patria para dirigir "Campanas de medianoche", con un presupuesto superior al millón de dólares. En esta película intervinieron Jeanne Moreau, John Gielgud, Margaret Rutherford y Marina Vlady. La productora fue Warner Bros.

#### OTRAS GRANDES PRODUCCIONES

La Paramount no podía estar ausente en este año de tanta producción extranjera, y a primeros de julio iniciaba "Kid Rodolfo", bajo la dirección de Richard Carlson. Sus intérpretes: Don Murray, Janet Leigh y Brod Crawford, para realizarse seguidamente "Fuera de la ley del Río Rojo", con Maura Dexter y George Montgomery. Otra gran productora norteamer-

cana que se decidió por España fue la Columbia, que produjo junto con Mel Ferrer "Cabriola", en la que el actor marido de Audrey Hepburn probó sus armas, por segunda vez, sin éxito.

United Artists, que estaba casi para terminar sus dos grandes producciones, "El Doctor Jivago" y "Los centuriones", inicia su segundo ciclo de producciones cinematográficas con otras dos ambiciosas películas: "10,30 de una noche de verano", dirigida por Jules Dassin y protagonizada por Melina Mercuri, Rommy Shneider y Peter Finch, y "Algo divertido sucedió en el camino del foro" ("A funny thing happened on the way to the forum"), una comedia musical de Richard Lester, en la que intervienen los famosos cómicos Zero Mostel, Phil Silver, Jack Gulliford, Michael Craford y Buster Keaton. Para el rodaje de esta película, Mel Frank alquila los estudios Bronston y Las Matas, siendo la primera vez desde su bancarrota, que el nombre de Bronston aparece de una manera oficial, dando a entender esto que su arreglo con Dupont, el hom-

bre que le retiró el crédito, es una realidad.

#### JAIME PRADES

El segundo de a bordo de Bronston, el productor español Jaime Prades, inicia en esta última parte del año el rodaje de una coproducción hispano-argentina "Pampa salvaje", bajo la dirección del gaucho Hugo Fregonese y con la participación de Robert Taylor, Ron Randell, Ty Hardy y Merc Lawrence.

Otras dos películas se ruedan en las postrimerías del año en España. Una, en las islas Canarias: "Hace un millón de años", producción británica con Raquel Welch y John Richardson como protagonistas y, la otra, en las islas Baleares, con el título "Kiss-bang, bang", del realizador italiano Duccio Tessari, con Giuliano Gemma, Lorella de Luca y George Marin.

#### OTRA VEZ BRONSTON

Parece ser que el año 1966 será un año aún mucho más productivo que 1965. Ello se deberá sin duda alguna a la vuelta de Samuel Bronston, que en estos momentos se encuentra estudiando y prepa-

rando su primera película después de su resurrección: "Isabel la Católica".

El retorno de Bronston hará resurgir de nuevo el cine espectáculo y con él los ríos de millones de dólares necesarios para realizar esta clase de películas.

Según fuentes informadas, a continuación de concluir la película sobre la vida de la reina Isabel este productor iniciará quizás su más ambiciosa película: "La revolución francesa".

Y para terminar este reportaje sobre el cine extranjero en España, dos noticias: antes de que finalice el año habrán comenzado a rodarse dos películas más de United Artists, "Krakatowa" y un cinerama cuyo nombre aún no se conoce.

Con 1966, e independientemente de la vuelta de Samuel Bronston, retornarán al cine "Los siete magníficos" que interpretará Yul Brinner y que se rodará en Alicante, y la Metro producirá otras dos películas: "Cuarenta días", dirigida por Guy Greene, y "El dorado Keel", de Carl Foreman.

"Europa Press"

## SUCESOS Una gitanilla murió carbonizada en Infiesto al intentar salvar a su hermanito de las brasas de una fogata

Oviedo, 12.—En Cande (Infiesto) murió carbonizada una gitanilla de seis años, y su hermano, de dos, sufrió quemaduras graves.

Los pequeños se encontraban solos en su domicilio y el niño cayó a las brasas de una fogata que tenían encendida para calentarse. Al acudir en auxilio de su hermano, la niña salió con las ropas prendidas en llamas.

Algunos vecinos acudieron rápidamente en socorro de los infelices niños, pero la hermana murió.

#### Descarrilamiento

Alcázar de San Juan, 12.—El tren correo expreso Madrid-Valencia-Alicante descarriló anoche entre las estaciones de Villacañas y Queró. No hubo desgracias personales. Brigadas de vías y obras de la Renfe trabajan activamente para dejar libre la vía. Esta tarde, probablemente, quedará restablecida la circulación normal.

#### Muerto en atropello

Madrid, 13.—Un hombre falleció ayer a consecuencias de las gravísimas heridas que sufrió al ser atropellado en la carretera de Toledo, a la altura del kilómetro seis, por el autocar que conducía Benito Romo de la Riba.

La víctima fue trasladada en gravísimo estado a la casa de socorro de Moscardó, donde los facultativos le apreciaron fractura de múltiples costillas del lado derecho y fémur del mismo lado y probable de pelvis a consecuencia de las cuales falleció a poco de ingresar. Fue identificado como Manuel Peña Mena, de 43 años, peón, natural de Ibañero (Cáceres), que habitaba en el camino de Hormiguero, a la altura del kilómetro siete de la misma carretera de Toledo, donde fue atropellado.

#### Siete heridos al averiarse un autocar

Madrid, 13.—Siete personas que viajaban en un autocar de los que hacen el servicio plaza de España-

Puerto de los Franceses, propiedad de una empresa privada, resultaron heridas al romperse el mangueto de la rueda derecha del autocar. El vehículo experimentó una violenta sacudida y quedó materialmente clavado en el suelo. Iba conducido por Nicasio Gijón Rodríguez, y el accidente ocurrió en el paseo de la Florida, a la altura del kilómetro cuatro.

## «El Cordobés» fue operado ayer

### La intervención duró cuatro horas y le fue practicada una transfusión

Madrid, 12.—Cuatro horas ha durado la intervención quirúrgica—desde las diez y cuarto de la mañana a las dos y cuarto de la tarde de hoy— a que el doctor Epeldegui ha sometido al famoso d'estro español Manuel Benítez "El Cordobés".

El torero llegó a la clínica Coresa a las dos y media de la madrugada. Aparecía tranquilo y sonriente confiando en la pericia del cirujano, y le dijo a la enfermera «que no me despierten hasta después de la operación».

Al final de la intervención, el doctor don Tomás Epeldegui facilitó a la prensa el siguiente parte:

«Ha sido intervenido en el día de hoy, el diestro Manuel Benítez «El Cordobés», con anestesia controlada (protóxido de nitrógeno), de luxación recidivante de hombro y de rotura del tendón del bíceps en la zona intertuberositaria, realizándose la reposición del músculo subescapular y la fijación del tendón del bíceps a la apófisis coracóidea, intervenciones que se han realizado en el miembro superior derecho afectado. Durante la intervención se ha conservado la tensión arterial sin alteración alguna. Fue practicada una transfusión.»

#### PARECE QUE MONDEÑO REAPARECERÁ EN VALENCIA

Madrid, 13.—Tras conversaciones sostenidas entre ambas partes, en la mañana de ayer quedó apalabrado y firmado el apoderamiento del matador de toros Juan García, Mondeño, que prepara su retorno a los ruedos tras su salida del convento, a favor del conocido hombre taurino don Manuel Pérez Herrera más conocido en la familia taurina por El Vito, quien antes de emprender vuelo a Méjico ya tenía numerosos contratos a la vista para la reaparición del citado espada.

Farece ser que Mondeño iniciará su nueva temporada en Valencia, pero por el momento se desconocen más datos sobre su reaparición.

#### DOS FESTIVALES

Premia del Mar (Barcelona), 12. Festival taurino a beneficio del Hospital Municipal. Cuatro novillos de Nemesio González, de Salamanca. Angel Agudo (El Greco), dos orejas.

Aurelia Saa (El Colombiano), dos orejas.

Antonio Maldonado, dos orejas. Ricardo Sánchez, dos orejas.

\*\*\*

Sevilla, 12.—Festival en la Maestranza organizado por Cáritas Diocesana. Se lidiaron novillos de las ganaderías de Pablo Romero, Javier Moreno, marqués de Villamarta, herederos de Carlos Núñez, Manuel Navarro, Pío Halcón y Arturo Pérez, todos bien presentados.

El rejoneador Rafael Peralta, dos orejas.

Facultades, una oreja. Espartaco, dos orejas.

Toni, una oreja. Paco Cantero, una oreja.

Curro Machano, palmas. Fernando Díaz, aplausos.

## 52 MUERTOS POR EL CALOR EN BRASIL

### Miles de niños hospitalizados

Sao Paulo, 12.—La primera ola de calor en este verano en Brasil ha causado la muerte de 52 personas, la mayoría niños, en los diez últimos días.

Se han hecho advertencias, publicadas en Sao Paulo y Rio de Janeiro, para que se mantenga a los niños fuera del sol cuando las temperaturas llegan a los 38 grados centígrados.

Millares de niños, ya debilitados por la mala alimentación o los alientos en malas condiciones por el calor, han sido ingresados en los hospitales de ambas ciudades padeciendo dolencias intestinales.

La tuberculosis es un problema social. Buscar a los que la padecen para lograr su curación y evitar el contagio es velar por la sociedad.



Dentro de esta botella le espera una cerveza diferente equilibrada en presión, fuerza y sabor. Esta cerveza sólo puede tener una etiqueta: la etiqueta de Henninger, ¡la cerveza que Europa bebe cuando quiere beber cerveza!

la gran cerveza alemana...

# Henninger



## Fracasó el lanzamiento del "Gemini 6"

### Por no funcionar el cohete impulsor

Schirra y Stafford salieron de la cápsula con semblante de mal humor

Se ha previsto que el «GEMINI 6» será lanzado de nuevo el próximo jueves

### Los astronautas del "Gemini 7" vieron cómo falló el intento de lanzar el cohete

Cabo Kennedy, 12.—El lanzamiento del «Gemini 6» ha fracasado al no funcionar el cohete impulsor. Cuando se pusieron en marcha los motores comenzó a salir humo en la base del cohete, y los motores se pararon automáticamente.

El comandante piloto Walter Schirra, comunicó por radio al centro de control que la presión del combustible bajaba rápidamente.

La detención del lanzamiento ocurrió cuando ya habían comenzado a funcionar los cohetes. Los sistemas de seguridad actuaron y pararon los motores del cohete.

El cohete no salió de la base de lanzamiento. Los astronautas Schirra y Stafford se encuentran bien.

Este ha sido el segundo intento de los Estados Unidos para poner

dos vehículos espaciales juntos en órbita.

Schirra y Stafford iban a intentar una cita espacial con un cohete «Agena» a últimos del mes pasado. El «Agena» estalló antes de entrar en órbita, lo que hizo suspender el primer vuelo del «Gemini V».

Este segundo intento estaba previsto inicialmente para mañana, pero el adelanto en los trabajos hizo que se fijase para hoy. Todo había ido perfectamente hasta el momento de poner en marcha el cohete.—Efe.

tado. Esto también se investiga como causa del fallo.

Sea cual fuere la causa del incidente, los astronautas no han experimentado daño alguno.

### LOS DEL «GEMINI 7» LO VIERON

El fracaso del lanzamiento del «Gemini 6» ocurrió mientras el «Gemini 7» daba su 118 órbita a la Tierra.

Los astronautas del «Gemini 7» han comunicado por radio que han visto cómo se ponían en marcha los motores del «Gemini 6» y cómo después dejaron de funcionar.—Efe.

### BORMAN Y LOVELL BATEN EL RECORD

Centro espacial Houston (Texas), 12.—Los astronautas del «Gemini 7», Frank Borman y James Lovell, han batido el récord de 190 horas y 56 minutos en el espacio, que ostentaban los del «Gemini 5», Charles Conrad y Gordon Cooper. Conrad y Cooper estuvieron ocho días en el espacio entre el 21 y el 29 de agosto último.

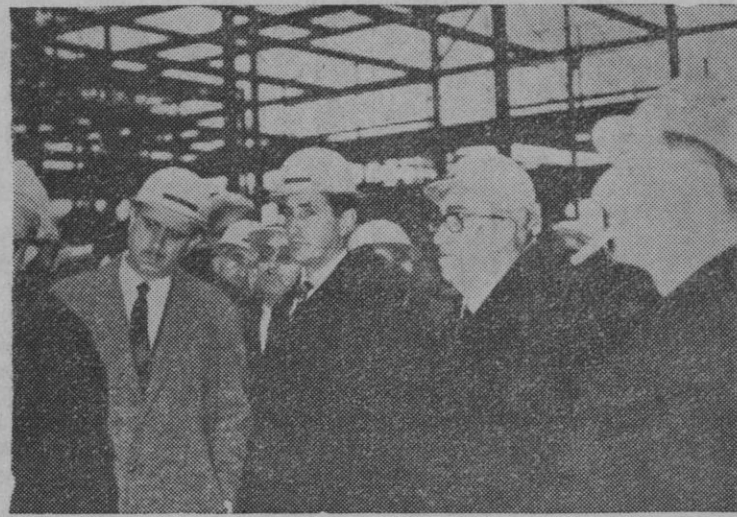
Los dos cosmonautas del «Gemini 7» pueden ver prolongada su misión espacial a quince días. Lo proyectado son catorce días y 206 órbitas a la Tierra, con ocho millones de kilómetros.

El director de Vuelos, Christopher C. Kraft, ha dicho poco después de anunciado el récord: «Podríamos ir a los quince días». Se ha dicho de fuente oficial que tienen suficiente alimento, oxígeno y combustible a bordo para un día más de los previstos en el espacio.—Efe.

## SOMERSET MAUGHAM, en estado de coma

Niza (Francia), 13.—Somerset Maugham, el autor de 91 años de edad, continúa en estado de coma, bajo constantes cuidados médicos. Su médico de cabecera, doctor Georges Rosenoff, cree, no obstante, que el paciente no puede durar mucho más tiempo: «Quizás 24 ó 36 horas más, a lo sumo», dijo.

Somerset Maugham fue llevado ayer en estado de coma al hospital anglo-americano de esta ciudad. El famoso autor inglés sufrió un golpe en la cabeza al caerse en su casa de la Riviera.—Efe.



Puertollano.—El ministro de Industria, señor López Bravo, ha realizado una visita a la refinería de petróleo de esta localidad, acompañado del presidente del INI, señor Sivert; presidente de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, señor Angulo, y otras personalidades.—(Foto Europa Press)

## PABLO VI: INTENTAMOS RESTAURAR

### el auténtico concepto de la NAVIDAD

Palabras del Papa al bendecir ayer a 15.000 personas congregadas en la plaza de San Pedro

### En un llamamiento a celebrar la Pascua según su profundo significado

Ciudad del Vaticano, 12.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha hecho esta mañana un urgente llamamiento a todos los cristianos para que celebren la Navidad de este año 'según el auténtico concepto y profundo significado' del nacimiento de Cristo, elevando sus pensamientos a Dios por la paz y los pobres.

Al dar el Padre Santo su acostumbrada bendición semanal durante el rezo del «Angelus» de mediodía a las 15.000 personas congregadas en la plaza de San Pedro, Pablo VI dijo que el Concilio ha sido felizmente concluido.

«El Concilio es el equivalente a la renovación de la vida cristiana», dijo el Papa, y añadió: «La Navidad

es la época que promete ofrecernos la oportunidad de hacer un primer esfuerzo para demostrar la realidad de esta renovación. Intentamos restaurar en nosotros el auténtico concepto de la Navidad y, por consiguiente, la conmemoración del misterio y de la realidad de la encarnación del Verbo divino».

El Sumo Pontífice dijo también que «debemos celebrar la Navidad con fe y unión en Cristo y siempre con el pensamiento en la paz y con el corazón abierto plenamente a todas las necesidades de los pobres».—Efe.

## MATA A SU HIJA, de cinco años, por imitar a Guillermo Tell

Santa Mónica (California, Estados Unidos), 12.—Ha fallecido en el Hospital de Santa Mónica la niña de cinco años Elizabeth Marie Van Denburgh, quien retó a su padre a que disparara un rifle calibre 22 (5,5 decimal) sobre una mandarina que se colocó sobre la cabeza, imitando la acción legendaria de Guillermo Tell con la ballesta. El padre de la muchacha, en efecto, hizo fuego sobre el pequeño blanco y hirió mortalmente a su hija en la cabeza.

La pequeña fue conducida a un centro sanitario horas después de que recibiera el impacto, con el proyectil alojado en la cabeza.—Efe.

## A las ocho embarcaron los astronautas

Cabo Kennedy, 12.—A las ocho de la mañana (hora local, 14 hora española), los astronautas Schirra y Stafford, vestidos con sus trajes espaciales blancos, ocuparon sus puestos a bordo del vehículo espacial «Gemini 6», sustituyendo a la tripulación de reserva formada por Virgil Grisom y John Young, que habían se-

guido la cuenta atrás de la nave durante la noche.

Schirra y Stafford, sonriendo, estrecharon las manos de los técnicos en la base de lanzamiento número 19 antes de subir en el ascensor que los condujo a la cápsula, situada en la parte superior del cohete «Titán 2», cuya altura es similar a la de un edificio de diez pisos.—Efe.

### SCHIRRA Y STAFFORD DESEMBARCAN

Cabo Kennedy, 12.—Los cosmonautas Walter Schirra y Thomas Stafford han salido de la cápsula «Gemini 6» a las 17,33, hora española.

Los dos tenían semblante de mal humor al salir de la cápsula después del segundo fracaso en el lanzamiento.

### EL PROXIMO JUEVES

Cabo Kennedy, 12.—El centro de control Gemini informa que el cohete espacial está de nuevo en condiciones de lanzamiento al espacio. Las maniobras de revisión—normales después del incidente—se han iniciado inmediatamente.

Se ha previsto de nuevo el lanzamiento para el jueves.

El centro de control informa que un programador electrónico ha podido ser causa de la paralización del cohete. El programador es un ordenador electrónico situado dentro del vehículo espacial.

Además, uno de los empalmes de la base del cohete estaba desconec-

ursos de Evangelio por correspondencia

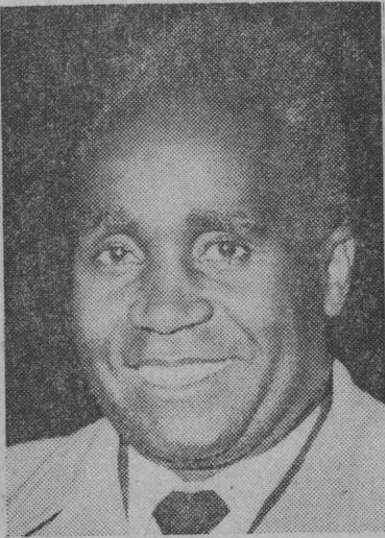
### «CRISTO EN CASA»

Sencillos, fáciles, asequibles a todos. Con un mínimo esfuerzo puedes llegar a adentrarte en las maravillas de la palabra de Dios.

Informes e inscripciones en CENTRO BIBLICO DIOCESANO Plaza del Seminario, 3. Tel. 3245

## PLENO de las Cortes el día 20

Madrid, 12.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, lunes, la convocatoria del Pleno de las Cortes Españolas para el próximo día 20.



Kenneth Kaunda, presidente de Zambia, quien pidió el envío de tropas inglesas a su país, con motivo de la declaración de independencia en Rodesia

## China roja prepara una mayor participación en la guerra del Vietnam

Londres, 12.—China comunista se prepara para incrementar su participación en la guerra del Vietnam, según dice hoy el «Observer», periódico dominical londinense.

Añade el citado periódico que el Gobierno de Pekín considera también la posibilidad de que la guerra se extienda a Laos, Camboya y Tailandia.

El articulista especializado en asuntos chinos del «Observer», Ian Adie, dice que los ingenieros chinos están ayudando a las reparaciones de los ferrocarriles del Vietnam del norte, bombardeados por los aviones norteamericanos para asegurar la infiltración de tropas regulares norvietnamitas al Vietnam del sur.

Añade el articulista citado que el príncipe Sihanuk de Camboya ha ofrecido «luchar codo con codo con nuestros hermanos chinos para la liberación definitiva de Asia».

Agrega también que el Pathet Laos ha amenazado con hacer uso «de todos sus recursos» para detener a los norvietnamitas y a sus aliados tailandeses y laosianos en sus intentos de cortar la llamada «pista Ho-Chi Minh», arteria principal de apoyo y suministro del Vietcong.

El «Observer» termina diciendo que el mariscal chino Chan Yi, ministro de Asuntos Exteriores, ha señalado abiertamente a Tailandia como próximo país de Asia candidato a «la liberación».

## PANORAMA ECONOMICO

Madrid.—(Servicio especial de Argos. Prohibida su reproducción)

\* A primeros de octubre del presente año, la cartera de pedidos de nuestros astilleros ascendía a la cifra de 762.401 toneladas de registro bruto, y a algo más del millón de toneladas de peso muerto, lo que representa la cifra más alta alcanzada por nuestras factorías navales en toda su historia. Destacamos que la cartera de pedidos citada está integrada por 239 buques con 475.000 Trb. para armadores nacionales, y 69 buques con una suma de 286.900 toneladas para armadores extranjeros.

\* Según los últimos datos oficiales, la evolución industrial de la capital de España, tan intensamente iniciada a partir de 1960, continúa en marcha ascendente. Dentro del sector industrial, el que presenta mayor valor añadido bruto, es el de transformados metálicos, con más de 9.000 millones de pesetas, siguiéndole en importancia edificaciones y obras públicas, con cerca de 6.000 millones, y luego el de industrias químicas, con más de 4.000 millones. Todo ello ha conseguido situar a Madrid en segundo puesto en el orden industrial nacional inmediatamente después de Barcelona.

\* Ya vamos sabiendo más noticias sobre las actividades en la zona de La Lora. Por de pronto continúan las prospecciones, y tres equipos de sondeo perforan simultáneamente; a la par, una máquina de pruebas intenta localizar capas productivas en el pozo número 9, único que hasta la fecha parece improductivo. De los restantes se han extraído hasta la fecha unas 7.000 toneladas de petróleo crudo. Los técnicos indican que no se quiere—cuando la explotación esté en marcha—realizar una explotación agotadora, ya que en el

## Astilleros nacionales.—Auge industrial en Madrid.—Las actividades en Ayoluengo.—Mejoras y ampliación del puerto de Alicante.—Metano en el Sahara

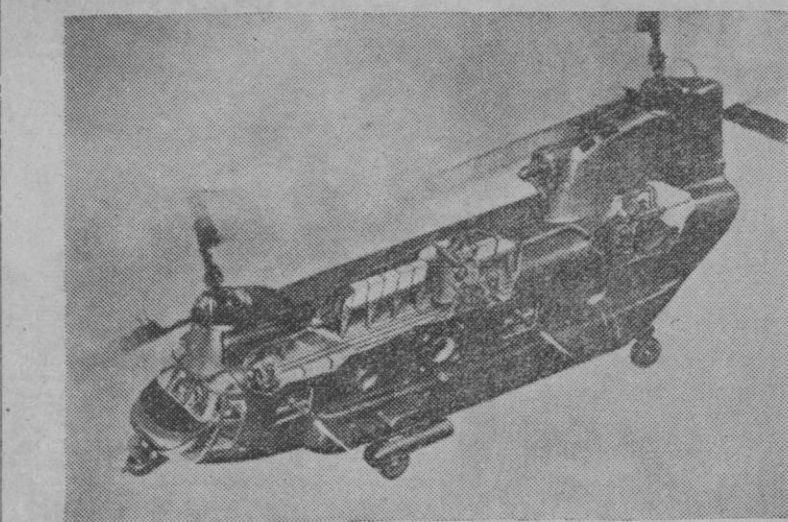
fondo esa zona petrolífera de Burgos puede actuar como reserva y sacarle en forma suave y regular un millón anual de toneladas. Tén-gase en cuenta que nuestro consu-

mo de crudos alcanza hoy casi los 25 millones anuales de toneladas. \* Con cargo al Plan de Desarrollo, se van a invertir 157 millones de pesetas en la primera fase

de los trabajos encaminados a modernizar y a ampliar el puerto de Alicante. En la segunda fase, para la que se calculan 400 millones de pesetas de inversión, se construirá una nueva dársena de Poniente, con tres muelles, se prolongará el actual de Levante y se ampliará debidamente el parque de material.

\* Cuando en el Sahara español habían fracasado las empresas concesionarias, precisamente grandes compañías internacionales, e inclusive habían renunciado a sus pertenencias, ahora parece que la Empresa Nacional Minera del Sahara ha obtenido un buen resultado, si no concluyente, al menos lisonjero. Efectivamente, en la cuadrícula número 34 se ha cortado una caliza siluriana, impregnada de gas—metano seco—que surge a la presión de 40 atmósferas en la boca del pozo. De confirmarse esta noticia, la misma tendría una trascendencia importante para resolver el problema energético de las minas de Bu-Craa, en las que ya hay instalada una planta piloto para tratamiento de siete toneladas de mineral por hora.

JOSE LUIS BARCELO



Nueva York.—Este es un diseño del pequeño helicóptero del Ejército de los Estados Unidos, equipado con lanzagranadas y ametralladoras de varios calibres.—(Foto Europa Press)

## De Gaulle sólo dispone de una escasa y peligrosa ventaja sobre Mitterrand

Según estimaciones no oficiales

Paris, 12.—Según estimaciones no oficiales, el presidente De Gaulle solamente dispone de una peligrosa ventaja sobre su contrincante Mitterrand, en su lucha por la presidencia de la República. Dichas estimaciones—ampliamente comentadas en los medios políticos—señalan que De Gaulle puede derrotar a Mitterrand el próximo domingo por la reducida ventaja del seis al ocho por ciento de los votos.

Noticias no confirmadas precisan que una encuesta secreta realizada por orden del Gobierno señala por vez primera al posibilidad de una victoria de Mitterrand si continúa la actual tendencia en su favor.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO